



本期内容

1. 节日的问候
2. IRPA14 大会开放注册
3. IRPA14 大会技术参观安排
4. IRPA/WHO/IOMP 保健卫生领域辐射防护文化发展倡议
5. NEA 利益相关方对话研讨会

IRPA 出版发行委员会

Chair: Christopher Clement
Vice Chair: Bernard LeGuen

Bulletin Editors
Chunsheng Li, Ali Shoushtarian

Associate Societies Liaison
Adelene Gaw

Website Managers
Andy Karam, Chris Malcolmson

Social Media Managers
Sven Nagels, Chris Malcolmson

Media Reviewers
Melanie Rickard
Ralph Thomas
Sven Nagels
Young-Khi Lim
Duncan McClure

节日的问候



亲爱的各 IRPA 成员国学会会员们：

忙碌的一年即将结束。这一年中，我们取得了不少意义非凡、实实在在的工作业绩。过去的一年，我们距离实现成为国际辐射防护先声的目标更进一步，各成员国学会工作成效显著提升，若干新的成员国学术团体加入 IRPA 协会，会员总数进一步增长，达到近 18000 人，影响力显著增强。

借此机会我们要向与 IRPA 合作、支持 IRPA 各项活动事业的各界朋友表示感谢，比如“辐射防护医学文化发展计划”，以及由部分成员国学会协助翻译成多语版本的并广受读者好评的《IRPA 新闻通讯》等。

新的一年对于 IRPA 来说是特殊的一年，也是充满挑战的一年。我们将要迎来 IRPA 成立 50 周年庆典。关于庆典的组织筹备，我心中充满了无数的感激和谢意想要表达。我希望能够与各位一道在 2016 年 5 月 11 日在南非开普敦 IRPA14 大会上共同庆祝这一重要时刻。

值此新年来临之际，衷心的祝福您以及您的亲朋生活健康、快乐、祥和，新年事业发达顺意！

IRPA 主席
蕾娜特·沙温斯基

International Radiation Protection Association

 <https://www.facebook.com/IRPA0>

 <https://twitter.com/IRPA>

 www.irpa.net

IRPA 2016

www.irpa2016capetown.org.za



Congress Secretariat

Turners Conferences

Po Box 1935, Durban 4000, South Africa,

Telephone +27 31 3688000

Email: info@irpa2016capetown.org.za

IRPA14 会议注册全面开放



IRPA14 大会是辐射安全领域，以及电离辐射和非电离辐射应用领域的国际顶级专业大会。本次南非开普敦会议期间，国际辐射防护协会还将庆祝其成立五十周年纪念，以此彰显 IRPA 协会及其成员国学术团体在 50 年的发展历程中对辐射防护科学发展及防护技术的安全应用所作出的巨大贡献。

本次会议目前已全面开放注册，请及早登录 <http://www.irpa2016capetown.org.za/registration.asp> 享受优惠注册参会，

注册时间：

优惠注册：2016 年 1 月 31 日前支付

正价注册：2016 年 2 月 1 日至 3 月 31 日间支付

过期注册：2016 年 4 月 1 日至 5 月 1 日间支付

现场注册：2016 年 5 月 1 日后支付

支付方式：

注册费请以南非官方货币兰特（ZAR）支付，具体支付方法请参照会议通知所附注册表所述步骤执行。通过

www.irpa2016capetown.org.za 在线注册的会员亦可通过网络完成注册费支付。

支付可使用万事达信用卡、维萨信用卡、美国运通信用卡、大莱信用卡，或通过银行转账。

更多关于如何注册及注册费用详细信息请访问大会官网：

<http://www.irpa2016capetown.org.za/registration.asp>

Organised in Collaboration with:



IRPA14 技术参观



会前技术参观及旅行安排

根据本次大会技术参观的安排，与会人员将有机会造访众多设施场址以及南非原子能公司。所有的技术参观安排在大会开幕之前 2016 年 5 月 6 日星期五。技术参观为期一天，可选择与旅游观光结合出行。除访问南非原子能公司外，所有的技术参观均由开普敦国际会议中心出发。

科贝赫核电站（一天）

时间：2016 年 5 月 6 日 8 点至 17 点

访问科贝赫核电站可以参观到以下设施：

- 低中放废物处置设施
- 应急准备与响应控制中心
- 轮机大厅
- 冷却水取水池及过滤系统
- 访客接待中心
- 辐射防护培训设施

格鲁特舒尔医院和泰格伯格医院（一天）

时间：2016 年 5 月 6 日 8 时至 17 时

此行程包括访问“开普敦之心”博物馆（门票费用已含），该博物馆建造于格鲁特舒尔医院，以纪念曾在这里在这里进行的人类第一例心脏移植手术。此外，还将访问医院放疗中心。

iThemba LABS 国家实验室

时间：2016 年 5 月 6 日 13 时至 16 时

iThemba 加速器科学国家实验室是南非国家研究基金会下属的国家级综合性多学科研究中心，由位于首都开普敦和豪登省的两部分组成。去往该实验室可以参观到：

- 离子束基础及应用研究设施
- 粒子放疗治癌设施
- 用于核医学及研究的加速器生产放射性同位素

南非原子能公司（Necsa）

第一天：由奥利弗·坦博国际机场出发前往约翰内斯堡机场假日酒店

第二天行程将为与会代表提供一次性访问多种核设施的机会。南非原子能公司佩林达巴场址风景优美，位于距奥利弗·坦博国际机场 70 公里的约翰内斯堡。

南非原子能公司是南非国有企业，负责南非原子能及辐射防护科学的研究开发应用。此外，该公司还代表国家负责放射源的生产制造，如铀浓缩，并与国内外组织机构就核及相关事务开展合作。

IRPA14 技术参观（续）



访问南非原子能公司可以参观的设施包括：

- **SAFARI-1 号研究堆：**由 Necsa 公司建造运行的 20 兆瓦罐池型核反应研究堆。
- **NTP 放射性同位素有限公司：**该公司为医疗卫生、生命科学研究及工业生产提供广泛的辐照加工产品及技术服务。南非原子能公司目前是非洲最大的医用放射性同位素生产单位，且是国际市场上用于医疗诊断和癌症治疗的钼-99 的主要供应商。截至目前，已有数百万的患者因 SAFARI-1 号研究堆所生产的医用放射性同位素而受益。
- **Pelstore 公司：**该公司负责由南非原子能有限公司所运行设施产生的所有固体放射性废物的预处置，以及南非原子能公司退役铀浓缩设施固体放射性废物的中期贮存。该公司拥有一座容纳 65000 钢桶的废物贮存设施，可进行废物桶断层扫描、再包装及调运往 Vaalputs 放射性废物处置设施。
- **南非原子能公司应急控制中心：**该控制中心可实现对原子能公司范围内的所有级别紧急突发事件或事故的多功能应对。该中心同时用于地方政府的应急处置。2010 年南非世界杯期间曾对该中心进行升级改造，并已作为国家核安保与应急指挥中心，成功地为 2010 年南非世界杯、第 17 次世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方会议和 2013 年非洲国家杯足球比赛等重要公共活动提供了应急保障。
- **南非原子能公司访客接待中心：**该中心用以促进公众对核科学技术的理解和认知，方便与公众及其利益相关方进行日常沟通。

有关技术参观详细安排及席位预约，请访问：

http://www.irpa2016capetown.org.za/Tours/tours_Technical.asp

国际辐射防护协会、世界卫生组织、国际医学物理组织关于 在卫生保健领域建立放射防护文化的倡议

继国际辐射防护协会（IRPA）2014 年发布了《关于建立辐射防护文化的指导原则》后，作为卫生保健领域可持续安全文化发展计划的一部分，IRPA 与世界卫生组织（WHO）和国际医学物理组织（IOMP）合作，发出了一项新的倡议征求各方意见，该倡议旨在构建指导建立和维护辐射防护文化的框架性文件。

作为该项目的第一步工作内容，组织召开了两场研讨会。第一次研讨会在拉美国家的支持下于 2015 年 4 月在阿根廷布宜诺斯艾利斯召开，第二次研讨会在欧洲国家的支持下于 2015 年 12 月在瑞士日内瓦召开。与会人员来自医疗卫生领域的专业人士，审管部门、卫生部门和企业的专家学者，以及患者协会代表。研讨会的目的在于收集反馈意见，发现医疗卫生行业放射安全文化的关键要素，其中包括：

- 增强意识和培养观念
- 把辐射防护纳入到管理和质量控制体系中，重视并落实辐射防护措施。
- 实施报告制度，并从案例中汲取经验、总结改进。
- 强化制造商的角色作用（利益相关方的参与）
- 专业学术团体的积极参与。

这样做的目的旨在在世界范围内积极促进建立并保持强有力的辐射防护文化，典型领域包括放射诊断、图像引导干预治疗、放射治疗、核医学等。这方面还涉及帮助患者培养放射安全文化，以及医学质量保证体系中的放射安全文化水平评价方法和指标体系开发。

研讨会期间各工作组讨论及阐述的问题主要包括：

- 卫生保健放射安全文化概念如何融入患者安全和医疗卫生安全文化概念。
- 卫生保健领域放射安全文化中的伦理道德和法律问题有哪些？其它医疗领域或学科与卫生保健领域的所涉及的伦理道德和法律问题的相似与不同。
- 建立卫生保健放射安全文化时如何对儿童进行正确的防护
- 发展卫生保健领域放射安全文化的目的
- 对比我们的目标，卫生保健领域放射安全文化当前状况如何？

- 如何实现医护人员与病患共同参与放射防护文化建设并对其个人安全概念产生积极影响。
- 在发展医疗设施安全文化时如何综合考虑职业、医疗活动和公众的辐射防护。

第一次研讨会期间对该项目的终极目标做出了如下总结：

“在我们的医院里，我们团结一致确保放射治疗有效运用，并对医护人员与患者实施防护。”

IRPA14 大会为我们提供了展示这些会议成果并进行更深入探讨的机遇。

Bernard le Guen 柏南德 乐顾恩
IRPA 执行官



NEA 利益相关方对话研讨会

经济合作与发展组织（OECD）核能署（NEA）高兴地邀请您参加由国际放射防护学会（IRPA）共同主办的“利益相关方对话系列网络研讨会——2016年新、老年专家学者经验教训网络研讨会”。

此次网络研讨会设置以下环节：（1）2016年2月17日（13:00-15:00，巴黎时间）“放射防护服务社会：利益相关方参与度调查”；（2）2016年2月24日（13:00-15:00，巴黎时间）“复杂放射防护情景下利益相关方对话经验谈”；（3）2016年3月2日（13:00-15:00，巴黎时间）：利用网络及社交媒体辅助开展利益相关方沟通并支持防护措施实施。

此次网络研讨会全程采用英语为工作语言。与会人数上限约为800人。参会无需缴纳注册费，但仍需通过以下网站进行会签登记注册：www.oecd-nea.org/rp/workshops/stakeholder-dialogue2015。注册截止日期为2016年1月31日。

